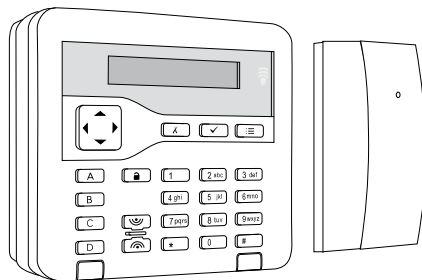


Guide d'installation

Introduction

Le clavier KEY-FKPZ est un clavier radio conçu pour être utilisé avec les systèmes anti-intrusion I-ON et Menvier. Le clavier offre un accès complet pour configurer, activer ou désactiver le système et c'est un élément essentiel des systèmes anti-intrusion sans fil Eaton.



En tant qu'appareil radio, le KEY-RKPZ s'installe facilement et offre une plus grande flexibilité au moment de décider où placer la centrale et le clavier.

Le clavier utilise une « station de base » distincte (KEY-RKBS) qui fournit des transmissions entre le clavier et la centrale. La station de base utilise des communications radio avec le clavier et une connexion filaire RS485 standard à la centrale. Chaque station de base peut communiquer avec deux claviers maximum.

Caractéristiques :

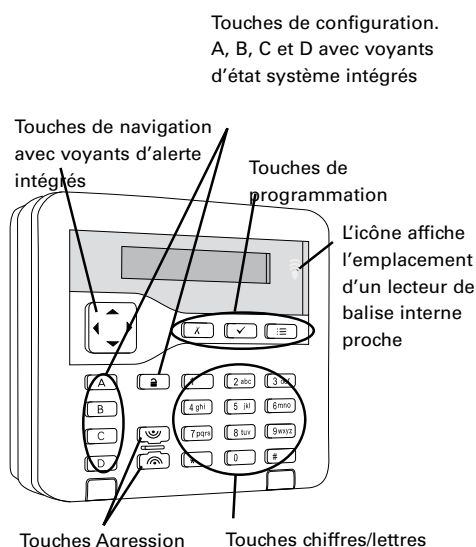
- Clavier radio qui offre un accès complet pour configurer, activer ou désactiver le système.
- Installation aisée.
- Lecteur interne.
- Lecteur et touches rétroéclairés.
- Touches de navigation avec voyants d'alerte intégrés.
- Touches de configuration A, B, C et D avec voyants d'état intégrés. Un technicien peut configurer les touches pour la définition de zones, des partitions, des mises en service partielles, ou le contrôle des sorties utilisateurs.

EATON

Powering Business Worldwide

- Autoprotection ouverture et arrachement.
- Bornes pour deux zones ZFS filaires.
- Menu local pour définir les options du clavier.
- Délai d'activité renouvelable pour le rétroéclairage du clavier.

Remarque : se reporter au manuel technique pour plus d'informations sur le nombre maximal de claviers pouvant être installés.



Touches du clavier

Figure 1. Touches du clavier

Il est possible d'activer ou de désactiver l'éclairage des touches de navigation ainsi que des touches A, B, C et D via le menu local (page 6).

Se reporter au guide d'utilisation rapide ou au guide d'administration pour obtenir des informations sur l'utilisation du clavier.

Remarque : le délai d'activité

par défaut de l'affichage est de 20 secondes ; il est possible d'augmenter ce délai jusqu'à 10 minutes en appuyant sur la touche ✓. Après 10 minutes, le délai redevient de 20 secondes.

Installation de l'équipement

Étape 1 : détermination des emplacements d'installation

- Installer les deux périphériques hors de la vue d'éventuels intrus, au sein de la zone couverte par le système anti-intrusion.
- Pour garantir le bon fonctionnement du lecteur de badges interne, ne pas installer le clavier :
 - À 1 mètre d'un autre lecteur (dont le lecteur d'un autre clavier).
 - Derrière une porte, un portemanteau ou tout autre revêtement.
- Veiller à ne pas installer un autre dispositif :
 - Au sein d'une enceinte métallique.
 - À proximité de sources d'interférences électromagnétiques ou radio.
 - À 1 mètre des câbles à haute tension, des tuyaux métalliques, des ordinateurs, des photocopieurs ou tout autre équipement électronique.
- Vérifier que le clavier et la station de base seront à portée radio (se reporter à la section *spécifications* page page 8). Il est possible de vérifier la portée radio après l'installation (voir page 7).
- Vérifier que le câble de la station de base à la centrale ne dépasse pas la longueur maximale autorisée (se référer au manuel technique).

Étape 2 : installation de la station de base

1. Déconnecter toutes les sources d'alimentation de la centrale, y compris les batteries.
2. Retirer la face avant de la station de base en desserrant la vis située le long du bord inférieur.
3. Faire passer le câble de la centrale dans le trou de l'embase (Figure 2), puis visser l'embase sur la surface de montage.

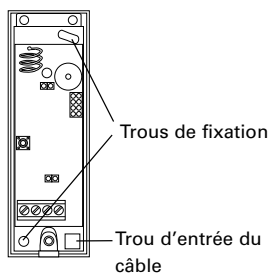


Figure 2. Embase de la station de base

4. Connecter le câblage et les connexions (Figure 3). Ne pas remettre la face avant en place avant l'étape 8.

Retirer cette connexion si la désactivation du voyant est souhaitée (le voyant clignote rouge lorsque la station de base et le clavier communiquent)

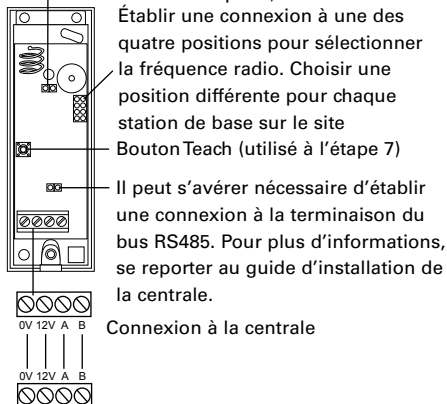


Figure 3. Câblage et connexions de la station de base

Étape 3 : fixation de l'embase du clavier

1. Retirer la face avant du clavier (Figure 4).

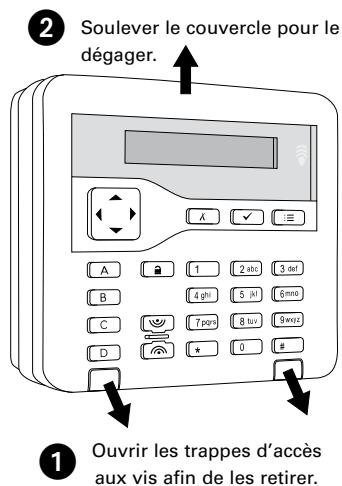


Figure 4. Retrait de la face avant

2. Fixer le bornier d'autoprotection et chaque coin de l'embase sur la surface de montage (Figure 5).

Utiliser les vis 3 mm x 19 mm (No 4) fournies pour le bornier d'autoprotection

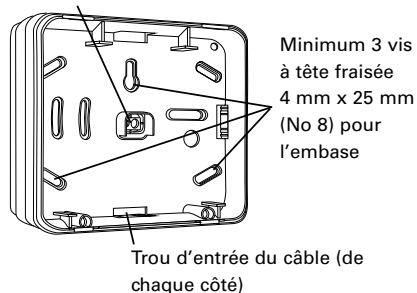


Figure 5. Fixation de l'embase du clavier

Étape 4 : connexion des zones (facultatif)

Il est possible d'utiliser TB1 (Figure 6) pour connecter les zones directement au clavier. Utiliser uniquement le câblage ZFS 4k7/2k2 comme illustré à la Figure 7 (pas d'autre câblage possible).

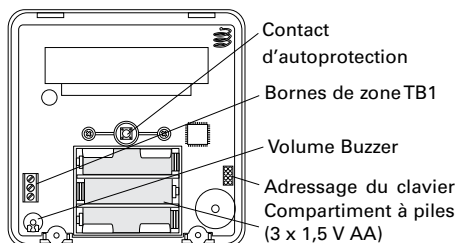


Figure 6. Circuit imprimé du clavier

Remarque :

- pour pouvoir utiliser des zones du clavier, il convient de les activer en sélectionnant *Menu Installateur, Détecteurs/Périph., Claviers Radio, KEY-RKPZ, Editer Clavier*.
- La détection de masquage n'est pas prise en charge.
- Le numéro alloué par la centrale à chacune des zones dépend du type de centrale utilisée et de l'existence ou non d'extensions configurées. Pour plus d'informations sur la numérotation des zones, se reporter au manuel technique.

Connecter le cavalier sur les picots d'adressage (Figure 6). Chaque clavier qui communique avec la même station de base doit avoir une adresse distincte.

Remarque : pour les anciennes centrales i-on16 et i-on40, activer les connexions différemment pour tous les claviers dans le système.

Étape 6 : mise sous tension

1. Mettre trois piles AA dans le clavier (Figure 6), s'assurer qu'elles sont mises dans le bon sens. Veiller à ne pas remettre la face avant tout de suite.
2. Mettre la centrale sous tension (pour mettre sous tension les bases). Les autres claviers (si connectés) peuvent émettre un bip à plusieurs reprises.

Étape 7 : couplage du clavier et de la station de base

1. Choisir **Enter Learn Mode** dans le menu local du clavier (page 6).
2. Attendre que la LED verte sur la station de base se mette à clignoter, puis appuyer sur le bouton **Teach** (Figure 3).
3. Le message « RKBS Learned! » s'affichera sur le clavier.

Remarque : s'il est impossible de coupler les périphériques, réinitialiser la station de base puis réessayer (voir page 7).

4. Quitter le menu local. La version du firmware s'affiche, par exemple :

```
EATON
RKP U3.11
```

5. Appuyer sur n'importe quelle touche du clavier. La LED rouge

Étape 5 : adressage du clavier

sur la station de base doit s'allumer brièvement pour montrer que les deux périphériques communiquent.

s'affiche :

```
Press addr button(s)
on keypads
```

Étape 8 : remise en place des couvercles

Remettre la face avant du clavier et de la station de base.

Étape 9 : ajout du clavier au bus.

Lors de cette étape, la centrale devra reconnaître le clavier sur le bus.

Astuce : si l'affichage du clavier s'éteint, il est possible de le rallumer en bougeant la main à proximité de l'icône en haut à gauche de l'écran, ou en appuyant sur ▲ ou ▼.

Pour toutes les anciennes centrales i-on16/i-on40, s'il existe déjà un autre clavier sur le bus qui peut accéder au Menu Installateur :

1. Sélectionner *Menu Installateur, Détecteurs/Périph., Claviers Radio, KEY-RKPZ, Adresse BUS Ext.* L'écran suivant s'affiche alors :

```
Press addr button(s)
on KEY-RKPZ
```

2. Sur le clavier radio, appuyer simultanément sur les touches A et ✓ jusqu'à entendre un son.
3. La centrale affecte au clavier une adresse de bus. L'adresse de bus est affichée sur la première ligne, par exemple :

```
b 9, d 51, T2
KP Link Addr.=3
```

4. Appuyer sur ✓.

Pour toutes les anciennes centrales i-on16/i-on40, si aucun clavier existant ne peut accéder au Menu Installateur :

1. Arrêter la centrale, puis la mettre à nouveau sous tension. Attendre jusqu'à ce que le message suivant

Remarque : le message ci-dessus s'affichera également si le clavier et la station de base sont couplés et que l'on sort du menu local dans les 30 secondes après la mise sous tension de la centrale. Dans ce cas, il n'est pas nécessaire de rallumer l'appareil.

2. Sur le clavier radio, appuyer simultanément sur les touches A et ✓ jusqu'à entendre un son.
3. La centrale affecte au clavier une adresse de bus. L'adresse de bus est affichée sur la première ligne, par exemple :

```
b 9, d 51, T2
KP Link Addr.=3
```

4. Appuyer sur ✓.
5. Les messages-guide standard s'afficheront pour configurer la centrale. Pour plus d'informations sur les messages-guide, se reporter au guide d'installation de la centrale ou au manuel technique.

Pour les anciennes centrales i-on16 et i-on40 :

- S'il y a un clavier utilisable existant, entrer puis sortir du menu Installateur de ce clavier puis accepter les modifications du bus.
- S'il n'y a aucun autre clavier, éteindre puis allumer la centrale.

Si la centrale n'a pas été configurée au préalable, les messages-guide de configuration standard seront visibles. Pour plus d'informations sur les messages-guide, se reporter au guide d'installation de la centrale ou au manuel technique.

Pour une centrale i-on16/i-on40, la connexion d'adresse (Étape 5) détermine

l'adresse du clavier.

Étape 10 : configuration du clavier

Utiliser les options suivantes du menu Installateur pour configurer le clavier. Sauf indication contraire, pour plus d'informations, se reporter au manuel technique.

Option du menu Installateur	Fonctionnalité
Détecteurs/Périph., Claviers Radio, KEY-RKPZ, Adresse BUS Ext., <nom clavier>	Configurer l'adresse du clavier. Se référer à l'étape 9.
Détecteurs/Périph., Claviers Radio, KEY-RKPZ, Editer Clavier, <nom clavier>	
<i>Nom</i>	Renommer le clavier (facultatif).
<i>Partitions/Volumes</i>	Affecter le clavier aux partitions/zones requises, le cas échéant.
<i>Touches A/B/C/D</i>	Configurer les touches A, B, C et D (facultatif).
<i>Zones</i>	Activer des zones de clavier, le cas échéant.
Détecteurs/ Périph., Détecteurs, Programme Zones	Configurer les zones, le cas échéant.

Menu local

Le clavier dispose d'un menu local permettant de configurer un certain nombre de paramètres spécifiques.

Pour accéder au menu local :

1. Si le clavier est déjà couplé, entrer dans le Menu Installateur.
2. Si elle ne l'est pas déjà, retirer la face avant du clavier, afin d'activer les contacts d'autoprotection.
3. Appuyer sur les touches B et ✓ pendant 2 secondes. L'écran suivant

s'affiche alors :

```
MENUS: Tick= Exit  
UP/DOWN= NEXT
```

4. Appuyer sur ▲ ou sur ▼ pour sélectionner l'option appropriée (ne pas appuyer sur ✓).
5. Appuyer sur ► ou ◀ pour modifier le paramétrage (Y indique que l'option est activée et N qu'elle est désactivée) ou pour saisir/quitter l'option, selon le cas.
6. Appuyer sur ✓ pour enregistrer les modifications ou sur ✕ pour annuler.

Options du menu local

Enter Learn Mode

Sélectionner cette option pour coupler le clavier avec la station de base (voir page 4).

Unpair RKP

Sélectionner cette option pour séparer le clavier et la station de base. La station de base émet un « bip » fort pour confirmer la séparation.

ABCD LEDs

Cette option permet d'activer ou de désactiver l'éclairage des touches A, B, C et D. Les voyants reflètent l'état système défini (par exemple, la touche A est éclairée en cas de configuration MES partielle A).

Backlight

Sélectionner N pour désactiver le rétroéclairage de façon permanente.

Sélectionner Y s'il est souhaité que le rétroéclairage reste allumé pendant un certain temps après avoir appuyé sur une touche, utilisé le lecteur ou bougé la main à proximité de l'icône de balise. Le délai par défaut est de 20 secondes ; il est possible d'augmenter ce délai jusqu'à 10 minutes en appuyant sur la touche ✓ une fois sorti du menu local.

Après 10 minutes, le délai redevient de 20 secondes.

Status OK LED

Cette option concerne le voyant vert de fonctionnement normal des touches de navigation. Par défaut, les voyants s'allument fixes lorsque le clavier est allumé et en l'absence de défaut ou d'alarme.

Définir cette option sur **N** désactive le voyant OK de façon permanente.

LED Status FLT

Cette option concerne le voyant rouge de défaut des touches de navigation. Par défaut, les voyants s'allument fixes lorsque le clavier est allumé et un défaut ou une alarme est détecté, par exemple, une panne d'électricité ou un sabotage. Le voyant rouge reste allumé lorsque le clavier est allumé jusqu'à ce que le défaut ou l'alarme soit éliminé.

Définir cette option sur **N** désactive la LED Status FLT de façon permanente.

Afficher les informations NET/RF

Pour les centrales extensibles :

- b 9, d 51, T2 (ou similaire) — Numéro de bus, numéro et type de périphérique (toujours 2).
- Addr Lk — Position de la connexion d'adresse au clavier.
- Freq Lk — Position de la connexion de fréquence à la station de base.

Pour les centrales non extensibles :

- Panel — Type de centrale (toujours B).
- Freq — Position de la connexion de fréquence à la station de base.
- KP Links Addr — Position de la connexion d'adresse au clavier.

Lecteur activé

Pour prolonger la durée de vie des piles, régler sur **N** si le lecteur de badges n'est pas utilisé. Le défaut est **Y**.

Vérification de la portée radio

Après l'installation du clavier, il est possible de vérifier la portée radio en utilisant *le menu Installateur, le Test, les portées radio, les claviers radio, KEY-RKPZ*.

Une valeur minimale de 2 est suffisante. (Lors de la lecture à partir de l'interface Web ou d'autres logiciels, une valeur minimale de 4 est nécessaire si la centrale est en mode Utilisateur, ou 2 si elle est en mode Installateur.)

Réinitialisation de la station de base

Il peut être nécessaire de réinitialiser la station de base si l'on ne parvient pas à la coupler avec un clavier ou si elle ne peut pas être reconnue par la centrale.

Une réinitialisation est nécessaire si la station de base est déplacée d'un type de centrale à un autre.

Pour réinitialiser, appuyer sur le bouton Teach tout en allumant la station de base. Un long « bip » retentira, suivi d'un « bip » bref.

Maintenance

Chaque année, remplacer les piles, effectuer un test annuel (à l'aide du menu Test de la centrale) et nettoyer l'extérieur du clavier à l'aide d'un chiffon doux et sec. Ne pas utiliser d'eau, de solvant ou tout autre produit de nettoyage standard.

Spécifications

KEY-RKPZ

Piles : 3 piles alcalines AA 1,5 V, capacité min. 2 700 mAh (p.ex. : Duracell Plus Power MN1500, Duracell Ultra Power MX1500, Duracell Industrial ID1500 ou Energizer E91)

Durée de vie des piles : 21 mois.

Détection de pile faible à 3,0 V

Portée radio : 250 m maximum en champ libre

Dimensions :

128 mm (H) x 128 mm (l.) x 35 mm (P)

Poids : 0,24 kg (piles non incluses)

KEY-RKBS

Tension d'alimentation : 10 V cc à 13,8 V cc

Consommation de courant : typique 35 mA ; maximum 50 mA (buzzer activé)

Fréquences : 868 090, 868 230, 868 370 et 868 510 MHz

Claviers : Maximum deux par station de base

Dimensions :

102 mm (H) x 34 mm (l.) x 28 mm (P)

Poids : 0,05 kg

Les deux périphériques

Version logicielle pour la centrale : 4.05 ou supérieure

Plage de température de

fonctionnement : -10 °C à +55 °C

Humidité relative maximale : 95 %, sans condensation

Matériau : ABS

Normes anti-intrusion : EN50131-3:2009 grade 2, PD6662:2010

Classe environnementale : classe II

Normes de conformité UE : RTTE : 1999/5/CE, CEM : 2004/108/CE RoHS : 2011/65/CE, DEEE : 2012/19/CE, EUP : 2005/32/CE, Basse tension : 2006/95/CE, Sécurité générale : 2001/95/CE

Page 8

Ce produit doit être installé par du personnel qualifié exclusivement.

L'ensemble des informations, recommandations, descriptions et consignes de sécurité formulées dans le présent document reposent sur l'expérience et le jugement d'Eaton Corporation (« Eaton ») et peuvent ne pas couvrir toutes les éventualités. Pour obtenir de plus amples informations, contactez votre agence commerciale Eaton. La vente du produit faisant l'objet du présent document est soumise aux Conditions générales précisées dans les politiques de vente d'Eaton applicables ou dans tout autre accord contractuel établi entre Eaton et l'acquéreur.

IL N'EXISTE AUCUN ACCORD, AUCUNE ENTENTE OU AUCUNE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, NOTAMMENT AUCUNE GARANTIE D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER OU DE BONNE QUALITÉ MARCHANDE, AUTRE QUE CEUX OU CELLES EXPRESSÉMENT ÉNONCÉS DANS LES ÉVENTUELS CONTRATS CONCLUS ENTRE LES PARTIES. L'INTÉGRALITÉ DES OBLIGATIONS D'EATON SONT STIPULÉES DANS CES CONTRATS. LE CONTENU DU PRÉSENT DOCUMENT NE FAIT EN AUCUN CAS PARTIE, NI NE MODIFIE LES ÉVENTUELS CONTRATS CONCLUS ENTRE LES PARTIES.

Eaton décline toute responsabilité contractuelle, délictuelle (négligence y compris), stricte ou autre envers l'acquéreur ou l'utilisateur quant à d'éventuels dommages ou pertes particuliers, indirects, accessoires ou consécutifs de quelque sorte que ce soit, y compris mais sans s'y limiter, quant à tout dommage ou toute perte d'utilisation d'un équipement, d'une installation ou d'un système électrique, tout coût de capital, toute perte de puissance, toute dépense supplémentaire liée à l'utilisation d'installations électriques existantes, ou toute réclamation à l'encontre de l'acquéreur ou de l'utilisateur par ses clients résultant de l'utilisation des informations, recommandations et descriptions fournies dans le présent document. Les informations contenues dans le présent manuel sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

© 2015 Eaton

Eaton Cooper Sécurité SAS, PEE - rue Beethoven, 63204 Riom France.

www.cooperfrance.com

Service après-vente (France) Tél. : +33 (0) 820 867867, de 08h30 à 17h00 du lundi au vendredi

Email : sales@cooperfrance.com

Réf. publication 12654844 Édition 1a, 15/03/2016

